

O cronista chileno

falca da

Rio

LÓLÓ, ETC.

SANTIAGO DO CHILE, setembro — Acho interessante traduzir, resumindo, as impressões que o escritor chileno Joaquin Edward Bello teve no Rio por volta de 1910. Conservarei alguns pequenos equívocos praticados pelo escritor.

"No mesmo hotel em que fiquei viviam o marechal e senador Pires Ferreira com sua espósa e uma filha, cujo aspecto melancólico me pareceu encantador. A gente brasileira é finamente educada. No ano de 1895 o marechal se havia batido com cem homens contra o caudilho Conselheiro, na famosa guerra dos sertões descrita por Euclides da Cunha. Era um herói nacional. No mesmo hotel, severamente enlutadas por uma explosão viviam as filhas e a espósa de um dos cinco almirantes que haviam perecido no encouraçado "Aquidaban", na baía da cidade.

Quando recebi minha ordem do pagamento do Chile fiquei muito feliz. Na mesma noite dirigi-me a um clube chamado "High Life", na Rua Santo Amaro, em um antigo palácio. O espetáculo era deslumbrante. Jogava-se e namorava-se em um jardim de Armida. Roletas sob as palmeiras, com milhares de luzes. Monte Carlo no trópico. Centenas de lindas "cocottes". Expressões de jôgo não se esquecem: as amarelas, as vermelhas, a banca está em leilão. A cidade festejava a posse na presidência do marechal Hermes da Fonseca. Eu vivia um momento histórico na cidade mágica, mistura de Paris e Constantinopla. No Rio, tudo é diferente. Eu escutava nomes quiméricos em uma língua doce como a cana de açúcar. As vendas diziam secos e molhados, fazendas pretas. Um general chama-se Tertuliano Potiguarra, marechal de mar-e-terra. O Cardeal chamava-se Arco Verde. Uma bola de borracha caiu em minha cama. Era a linda Lóló que jogava no jardim. Amigos. Lóló Nunes Brito, de Alagoas. Cór de terra-cota. Olhos que haviam visto céus inverossímeis do outro lado do meu mundo.

Houve festa na Legação do Chile, Rua São Clemente número 9. O ministro Herboso contava anedotas. No dia seguinte fui apresentado por Dario Ovalle ao impo-nente Barão do Rio Branco. Baiano. Todo um chanceler, o mais famoso de tôda a nossa América. Engrandeceu o Brasil sem disparar um tiro."

Amanhã terminarei, com a parte referente à revolta da Marinha.

5/10/55

R. B.

Na semana
que vem
terminarei